紅線女再嫁，羅品超翻身，靚少佳，葉弗弱
衛少芳在廣州享餘年……

粵劇留穗老倌近況

（文摘）（廿）

現在，譚玉眞在他腦海中的影子，可能已不復存在了。

▲文覺非斷足　陳天縱病逝

潘影芬是二十年代女班全盛時代的著名女丑生，曾影拍李雪芳，蘇州妹等紅坤玲，與徐吉林（徐人心的母親），鄭恢儀時之彥，她也是爲着受不了「文革」的鬥爭而自殺的，當時，還有一個頗負盛名的文武生（後改充丑生）文覺非，也因爲文革而跳樓自殺，幸而自殺不成，但已跌斷一足，變成殘廢，現在雖已治癒，但已不良於行，走路時一跛一拐的，頗爲吃力，只得棄杖而行，却已無法再登台演戲了。

烈結，彩星，崇回，毓運，世錦，女想，烈彰，（以上每二元）李奕森一元五毫。

典芳，杜女，李邦，均倫，以上每一元

「花國」廖沾倫合家，宋昭海，沙堆僑安會會員，宋照海合家，伍耀生合家，蔣柏年合家，陳留婦，李文彬合家，林福求合家，林壽文合家，許秉信合家，廖煒餘合家，蕭松盛，余毓昶，宋維厚，鄧氏，宋成昌，莫氏，宋子順合家，曾紀信合家，陳垣，陳萬台家，李其瀚，越冨，陳樹儒，鄭煥森，李國璇，林時賀，梁春廣，宋衛民，珍娜，李健雄，李桂芳，聶寶重，李韶澄，李北成亮潘媳生，邱民三，李煥光，宋美顏，中華村同人，蔣明煥，黃光韜，黃光溥，龔錦標，魯志，李立基，林啓活，宋松柏，李植之，余羣，陳漢光，謝樹熾，余巧，葉國藩，陳海芳合家，鄺程海合家。

「素車」沙堆僑安總會，沙堆僑安會會員，廖華遂合家，陳結明，廖盛炤，林壽文，李其瀚，葉國藩，龔錦標，鄭煥森，謝樹熾，伍耀生，鄭煥華，廖全享，李國璇，余毓厚，鄺程海，（以上每合家）鄭瑞梓，厚惠芳名恕不稱呼　倘有錯漏祈爲見諒

哀謝

先考諱興字華煉宋公府君之喪經於四月廿二日在暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬科市蘭墓園叨蒙宗親戚友世誼親臨執紼惠賜輓儀花圈素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

未亡人聶氏
孤哀子維厚成昌
媳婦鄧氏莫氏
男孫瑞良瑞棟
孫媳婦鄭氏鄺氏
男係衛民
女係珍娜
曾男孫偉明
曾女孫婉玲
孤女美鏡適李門
女壻李煥光
外男孫李健雄
外女孫李桂芳

「轉儀」女壻李煥光合家一百元，何汝漳合家三十元，北美工廠工友同人二十二元，廖盛炤合家二十元，鄭煥華合家二十元，鄭煥森合家二十元，廖稱合家十五元，陳松合家十五元，林强十元，劉英才十元，黃炳光十元，鄧迪平十元，宋英俊十元，余毓厚合家十元，陳潔明合家十元，鄧潔明合家十元，廖全享合家，方暢源合家十元，廖雄十元，陳順球合家十元，司徒夫人十元，林耀忠合家十元，

余毓秀合家五元，余子鉅合家五元，李世明合家五元，林長榮合家五元，林英勵五元，黃運宏五元，黃光衍五元，唐厳進五元，鄭堅游五元，陳昌五元，陳華歌夫人五元，李桂顯五元，李登宏五周它五元，廖永享合家五元，余健民五元，黃林嵩五元，蔣金春姆四元，林近川三元，孔炤，樹勳，廷錦，達昌，紀浮，成彩，志英，德光，仲民，榮賞，卓英，汝湛，緒煒，偉愛，澤治，分璘

一九吉六吉吉年度
錦碌民治黨職員表

正主委廖卓勝　副鄭進耀
正秘書胡光前　副鄭進耀
正財政關松鉅　副胡光前
正外交李海生　副關松廉
正宣傳李海生　副余超凡
正監督周明樞　副關仲寬
監察祕書關瑞琪

一九吉六吉吉年度
錦碌達權支社職員表

正社長鄭進耀　副廖卓勝
正書記胡光前　副葉永光
正外交周明樞　副李海生
正財政關松鉅　副胡光前
正監督周榮策　副梁柱倫
正宣傳胡偉宗　副胡偉乾
議長關仲寬

西區

（一）麥堅時山，三睡房，靚屋開價十萬餘。

（二）蘇尼士街，孖屋地，每層各兩睡房，月租五百三十五元，開價六萬五。

（三）西比區，最佳華人住宅區，十九街三睡房及廿二街兩睡房另土庫有兩酒巴及房，開價六萬餘。

（四）活時托（Woodstock）近屋列治商場，三睡房連土庫，新北德古牆六萬餘元。

東區

（一）廿八街，五睡房連土庫，近頃北威及域多利街，有按揭，首期一萬便可成交，開價五萬九千五。

（二）四街，孖屋地入息屋，月租二百八十五，開價四萬餘。

（三）愛德華道（King Edward）近頃北威及乃路，交通方便，四年新三睡房連土庫，開價五萬餘。

（四）界限街近十四街巨睡房（Split Level）另土庫兩睡房，開價五萬餘。

（五）本你比66尺孖屋地，三睡房月租三百餘，開價五萬元。

（六）列治文區華麗三睡房，游泳池，土庫有酒吧遊戲室，三套浴室開價六萬餘。

另有多層商業樓宇，市區或近郊，出售或出租。

雜貨舖餐館多間，生意運實業或凈生意出售。欲知詳情，敬請致電查詢。

劉偉光　八七二－一〇八〇
衞彬　二七七－四四七五
歐陽文光　二六三－六八三八
伍太　八七四－六八一五

高華實業有限公司六八七－一四六一

龍鳳餅家
LOONG FOONG RESTAURANT & BAKERY
247 Keefer Street, Vancouver, B. C.
TEL: 688-0837 688-3135

香港專家　主持出品
承接訂制　社團茶点
出爐麵飽　熱辣蛋撻
生日蛋糕　結婚蛋糕
各款西餅　龍鳳禮餅
各種中餅　用足材料
品質精良　價錢公道
華僑惠顧　無任歡迎

裕華國產百貨公司
Yue Wha Import & Export Co. Ltd.
65 E. Hastings, Van. B.C. V6A 1M9
Phone: 688-7441
◀日七星營期一▶

統辦國產百貨
歡迎參觀選購

▲尼龍絲被　▲租國服裝　▲男女棉衣　▲唱片唱帶　▲工藝首飾　▲掛畫影刻　▲書報文房　▲瓷器碗碟　▲禮品堂皇

雲埠獨壹韓國菜館
新漢城餐館，位於七一五號喜市定街東，你們自己烤燒食品，經濟及合衞生食品。電話 255-8625定座，星期日休息。

大昌有限公司
華 溫 哥
DAI CHEONG LTD.
片打東街249號
電話：685-8717
專營
京菓海味　鮑魚海參
熟藥成藥　魚翅魚肚
補品藥材　鹿角茸份
抄參幼藥

PLUMBING
蘇卓如主理
持有政府執照
專修理或按裝
一切水嚨工程
公司435-1010　晚上 437-8239

投資佳音（出售或租）
旺區單層商業樓宇六千尺另停車場（可租部份）地位一流，適合酒家，商場陳列或工場等，有意請五時後電話 876-1112。

香港駕駛學院
Hong Kong Driving School Ltd.
由經驗豐富駕駛師傅方勵强夫人及馮坤威君創辦，特設室內初級易學汽車駕駛課程，中英文講授，校址適中，交通方便，教法新穎，易學速成，汽車新款，有專人翻譯筆試，有意者。請電：三二三－三七三二或四三三－〇三〇三或二九八－四六二三接洽。

Abbot Realty Ltd.
The Abbot Group
6055 W. Boulevard, Van. B.C. V6M 3X2
黃榮 Willard W. Wong
公司：261-8121 (24HRS.)
住家：324-6205

▲東區十四街近乃路八個月新五十呎揸雙孖屋四單位上層三睡房二組租六百元下層二睡房二組租五百元業主只付地稅開價十三萬七千元可自住兼收租

▲West End中心區Comox街廿三組高尚柏文保養好，近Denman街購物交通方便十餘年新，有低息按揭，每年收入四萬八千元開價四十七萬請試還價。

▲東區七街近一年新柏文地段，上下層孖屋，每層三睡房近學校巴士直達唐人埠開價八萬餘元，急讓，試還價。

▲近唐人埠喜市定東十一組雙房柏文樓下地下商業舖，有六萬元按揭，年收一萬六千餘元開價十四萬餘元或置業收益，勿失良機。

▲喜市定東近唐人埠街角發達地段可建戲院或政府新改爲CD-1發展地段可建各種商業用途High Rise樓宇取價十餘萬元，有舊屋收租，詳情請電約商洽面議，酒店柏文樓，商業樓，西區十八街五年新柚木地台好材料屋三睡房。另裝修完成二睡房一廳抵買八萬餘元有意請電八七六－一壹一式。

冷氣凍房
專科裝置修理商業大小餐館雜貨店貨倉凍房冷氣
黃耀堂日夜服務
具政府牌照★快捷妥當★收費從廉
TEL. 251-1616

嘉華工程
業主住屋急讓

新華國貨公司
New China Merchandise Ltd.
265 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C. V6A 1P2
Tel. 681-6037

特價推荐廉價商品：
綉珠拖鞋每對一元五角五分。
北京圓摺櫈，摺椅買五張送一張。
蜂花檀香梘四件九角五分。
豆豉鯪魚兩磡一元一角九分。
鮮炸鯪魚兩磡九角九分。
江珠牌冰片糖兩磅七角九分。
四川搾菜兩磡九角。
歡迎參觀選購！

Michele 長城公司
GREAT WALL CO.
喜市定東街289電話六六六－九三三八

最新運到，靚花生米，生菜米，紅棗羹，羅崗話梅，靚蝦片，棗豆蓉
竹簾書畫，清水白果，靚大鳥棗，雪梨羹，龍口粉絲，棗蓉，醬油墨魚
清水竹筍，批發零沽，一律歡迎。

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935

徵求五十五歲及以上客戶

本行新貢獻「五十五優待戶口」是專爲五十五歲及以上的僑胞而設立，此特点如下：

（一）利率與活期儲蓄戶口相同，但在每年十月尾加獎利息至少一成。

（二）此爲活期戶口，可以發寫支票，並無手續費。

（三）凡購買海外滙票，本地滙票及旅行支票，一律免收手續費。

（四）每月五號前存款，皆作一號起計息。

（五）無最低存款限制。

請各位五十五歲及以上僑胞，勿失良機，即日携同年齡證明文件到本行申請參加此優待戶口。

★存款有加政府保障，每人二萬元，萬無一失。

服務時間：一星期服務六天
星期一至星期五，每日上午九時十五分至下午五時
星期六，上午十時至下午二時

經理：鄭紀新　副經理　張鑑釗

恒基兆業有限公司
香港 恒基 溫哥華
恒基兆業有限公司
溫哥華辦事處：佐治西街七〇一號
1BM大廈一二三〇室
電話：（六〇四）六八九－七四六六
Henderson & Lee Development Ltd.
Suite 1230, IBM Tower, Box 10131, Pacific Centre
Vancouver, B.C., Canada V7Y 1C6
Telephone (604) 689-7466

◎本公司派有專人駐在本埠高價收購香港地產物業。
（歡迎全幢樓宇或吉地，分層暫不收購。）
◎貴客可直接與本公司溫埠辦事處接洽毋須遠赴香港省時省費。
◎本公司直接出價購買並可在本埠辦理交易支款手續。
◎如欲將在港或本埠之物業與本公司合作，拆舊建新亦所歡迎。
◎本公司亦有意購買本埠吉地，柏文，商業樓等物業

滿地可銀行
華埠支行新址：一七八號東打片街一
新電話：總務部－665-7225　存戶部－665-7226

定期存款法
改善辦存起額
六月一日款息
定期存千元起
由每月一有收

私商無業人貸款
款迎
歡

HOWE TONG

大成產業有限公司
GRAND FORTUNE REALTY LTD.
湯天豪
TEL: HOWE TONG
687-2215・325-0527
200 E. Pender St. Vancouver, B. C. V6A-1T7 Canada

買賣房屋　正商樓宇　公寓大廈　投資地皮　各種產業　免費估價　實業貸款　歡迎詢問

▼近唐人街餐館連實業，設備齊全，紅磚建築，面積超過三千平方呎，生意有前途，因缺乏人力割愛康售，開價十八萬五千元。

▼士多生意連實業，後面附有四睡房一廳住宅屋位Coquitlam區，每年生意約九萬七千元，如賣花可增加收入，四周皆高尚住宅區，適合家庭經營開價十萬九千元，廉過買屋住。

▼大商業地皮位Burnaby旺街角，面積205X116＝23,700平方呎，可建十三間舖或開設大殖舖，大士多店，每月收租一千三百元開價廿三萬九千元，機會難得。

▼大士多生意出讓，位埠心旺街角，設備新型兼售花，每年生意約卅萬元，有長批，開價八萬元，賺錢賺到笑。

▼好商業樓位市中心，價錢由五十萬至壹百五十萬元，全部大百貨公司租用，有長批，淨收益超過一分錢，投資機會不多。

▼二間新屋正在設計和建築之中，位卅七街夾域多利，圖則和材料，任君選擇，價錢特廉。

▼尚有大批新盤不能盡登，歡知詳情，請電話詢問並免費替僑胞估價房屋。

經理：馬國材 Manager: T. Mah